# Unterhatungs-Blatt.

Erscheint wöchentlich einmal als unentgeltliche Beilage ber "Oftdentschen Prese" und beren Separatabbrücken.



Berlag und Rotationsdruck der Eruenauerschen Buchbruckerei Otto Grunwald. Verantwortl. Redakteur **Larl Jendisch**, Bromberg.

## Bromberg, Donnerstag, den 13. August 1903.

(Nachdruck verboten.)

## frau Hadwig.

Gine Strandgeschichte von Gla Lindner.

(Fortsetzung.)

Sie nickte nur. Es war so wonnig, still im Wagen sitzen und ohne jede Anstrengung das Schöne genießen dürfen. Aber ein Haus, dessen flaches Dach auf weißen Marmorsäulen ruhte, entlockte ihr doch einen lauten Jubelruf. Ein Teppich leuchtendroter Geranien breitete sich vor der doppelten Freitreppe über den grünen Kasen. Das war etwas für Hadwig.

"D sehen Sie doch! Wie entzückend! Hier müssen fröhliche und glückliche Menschen wohnen!"

"Warum? Ein sonderbares Lächelen umspielte seinen bärtigen Mund.

"Warum? Aber wo doch Geranien blühen! Rote Geranien! Die wird sich doch im ganzen Leben kein Hypochonder so dicht vor die Augen pflanzen! Wie das glüht! Geranien sind für mich die verkörperte Lebensfreude."

Ihr Eifer belustigte ihn. "Die Blumen sagen aber wirklich nichts, gnädige Frau. Von denen dürfen Sie nicht auf die Bewohner schließen. Vielleicht haben die nicht das mindeste damit zu tun. Das kann alles der Gärtner so gemacht haben."

"Ach!" sie war enttäuscht. "Nun nehmen Sie mir die ganze Freude."

"Das tut mir aufrichtig leid. Aber ich begreife eigentlich nicht, weshalb Sie gerade dem Hause so viel Interesse schenken. Der roten Geranien wegen? Lieber Gott!"

"Nein — das heißt — ich weiß fast selber nicht, warum", gestand sie zögernd. "Haben Sie noch nicht gefunden, daß es Häuser gibt, die wie ein Menschenantlitz sind? Man braucht sie nur einmal zu sehen und kann sie dann nicht wieder vergessen. Sie haben so etwas Persönliches an sich — nichts vom Durchschnitt —"

"Danke sehr!" sprach Jürke Allmers vergnügt. "Es ist nämlich mein Haus — Ekkehards Mause, wenn Sie wollen."

Hadwig biß sich auf die Lippen und wendete den Kopf nach der anderen Seite. "So —" antwortete sie obenhin.

Er war überzeugt, daß sie keines von all den Worten gebraucht haben würde, hätte sie eine Ahnung von des Besitzers Namen gehabt. So weit kannte er sie nun schon. Aber natürlich freute es ihn, was sie da über sein Seim gesagt.

Am Nachmittag reifte sie weiter. Er begleitete sie selbstberständlich nach dem Bahnhose, und als er ihre Sachen — sie reiste nur mit dem allerwenigsten Handgepäck — im Kupee untergebracht hatte und sie dann langsam auf dem Bahnsteig hin und her wandelten, stellte er fest, daß die paar Stunden geradezu gesetwidrig schnell verflossen seien.

"Und manchmal ist es, als hätte die Zeit Blei an den Füßen", entgegnete sie.

"Langweilt sich Frau Hadwig bisweilen auf dem Hohentwiel?"

"D, entsetlich!" gab sie zu. "Darum bin ich doch fort. Und am meisten sind es die Menschen, welche uns das Leben verekeln."

"Ja, das ist nun so. Alles Schlimme — aber auch alles Gute kommt uns von den Menschen und durch die Menschen. Man muß sich eben gegenseitig ertragen lernen."

"Hoffenklich ist Ihnen das mit mir nicht gar zu schwer geworden", neckte sie, vor ihrem Wagenabteil stehen bleibend und Jürke die Hand zum Abschied reichend. Fest umschloß er die seinen Finger mit seiner Rechten.

"Ich möchte Ihnen darauf dieselbe Antwort geben, wie Effehard einst der Schwabenfürstin, nach dem er sie über die Schwelle des Klosters getragen. Entsinnen Sie sich?"

"Nein —"

"Er sagte: Ihr dürft wohl von Euch behaupten, wie geschrieben steht: Mein Joch ist sanft und meine Bürde leicht."

Jürke Allmers zog Frau Hadwigs Hand an die Lippen und gab sie dann frei.

Hadwig war einigermaßen verwirrt und froh, daß der mit einer schwarzgekleideten Dame herzutretende Schaffner sie einer Antwort überhob.

"Da ist noch Plat." Der Beamte warf einen flüchtigen Blick in das Kupee. "In Sande umsteigen."

Die Fremde neigte bejahend das Haupt.

"Das ist — wer ist das nur?" Hadwig schaute ihr sinnend nach. Da kam ihr plöglich das Erkennen.

"Anne! Anne Cönit!"

Das Mädchen, welches mit dem Gepäck beschäftigt war, wandte sich ihr zu. Eine freudiges Rot färbte die blassen Wangen.

"Ja, ich bins — guten Tag, Hadwig!" Sie ergriff die Hand, die sich ihr lebhaft entgegenstreckte.

"Die Anne! Solch ein Zufall! Du hattest mich wohl gar nicht erkannt?"

"D doch — ich wußte nur nicht, ob Du — wir haben uns lange nicht gesehen und — es hat sich inzwischen so vieles geändert."

"Aber unsere Freundschaft ist doch die alte geblieben! Du — wo hast Du nur gesteckt in der letzten Zeit? Du warst ja wie vom Erdboden verschwunden. Das erzählst Du mir nachher, nicht wahr? Wohin willst Du denn?" "An die See — nach Langeoog."

"Nein?! Ich doch auch! Ist das herrlich! Mein altes Anning! Solch ein Zusammentreffen!"

Sie hatte in der Wiederschensfreude Jürke Allmers beinahe vergessen. Zetzt erinnerte sie sich seiner wieder.

"Berzeihen Sie — aber ich bin so glücklich! Sie ist meine Pensionsfreundin —"

Der Schaffner kam und mahnte zum Einsteigen.

"Adieu denn und vielen Dank!"

Die Tür fiel krachend ins Schloß. Hadwig ließ das Fenster herab.

"Ich werde Ihr Bremen nie vergessen."

"Und werden Sie dabei auch Effehards gebenken?"

"Ich wills versuchen." Sie lächelte schalkhaft.

Er bedauerte, daß sie nun so "namenlos" auseinandergingen. Er hätte zu gern gewußt, wer sie war.

"Ach, es kann Ihnen doch wirklich gleich sein, wie ich im Alltag heiße", wehrte sie.

"Es ist mir aber nicht gleich. Und daß nun der schöne Traum aus und vorbei sein soll! Frau Hadwigs Besuch im Aloster zu St. Gallen erlebte eine Fortsetzung."

"Nun, vielleicht führt auch uns der Zufall wieder zusammen."

"Würde Sie das freuen?"

"D ja, sicher!"

"Man kann dem Zufall doch etwas unter die Arme greifen."

Die Maschine setzte sich in Bewegung und langsam glitt der Zug aus der Halle ins Freie. Eine ganze Weile noch flatterte Frau Hadwigs Spitzentücklein grüßend im Winde.

Jürke Allmers aber stand und stand und schaute dem schwarzen Ungeheuer nach, bis es verschwunden war, und dabei kreisten seine Gedanken alle um den einen Satz: Man kann ja dem Zufall unter die Arme greisen!

#### III.

Leuchtend blan ift der Himmel und goldener Sonnenschein gleitet flimmernd über die weite, wogende Wassersläche. Hadwig, die neben Anne Cönit dicht am Wasser im Strandstuhl sitt, blinzelt schläfrig mit den Augen, denn die Sonne scheint ihr gerade ins Gesicht, und das strahlende, schimmernde Farbenspiel auf der glitzernden Fläche blendet sie. Wie flüssiges Silber glänzt es. Hinter der Sandbank schämmt die Brandung. Wie seltsam sich das von fern ausnimmt! Sie muß an Böcklin denken und an die weißen Glieder seiner Meerweiber.

Anne lieft. Sie ist gang vertieft in ihre Lektüre. Hadwig kann das nicht begreifen. Sie nimmt sich zwar auch an jedem Morgen ein Buch mit zum Strand, aber zum Lesen kommt es darum bei ihr doch nie. Selbst wenn sie sich dazu zwingen würde, aber das tut sie nicht, denn warum sollte sie es? — so würde sie doch kaum einen Gedanken erfassen. Das Meeresrauschen lenkt sie ab. Sie kann so stundenlang sigen und lauschen und dem Spiel der Wogen zuschauen. Es wird ihr nie langweilig. Und so leicht ist ihr hier geworden, so leicht und so frei. Es ist fast, als seien der Seele mit einem Male Schwingen gewachsen. Nun schwebte sie hoch über allem Kleinlichen. An die Welt da draußen denkt Hadwig kaum noch. Aber Ursulas Briefe von daheim sorgen schon dafür, daß die junge Frau nicht ganz untertaucht in dem großen, seligen Bergessen, und manchmal Anne Cönitz. Diese stört Hadwig im ganzen nicht. Sie ift ein stilles, anspruchsloses Geschöpf und froh, wenn man sie in Ruhe läßt. Früher war das nicht so. Hadwig weiß noch recht gut, welche tollen Streiche sie damals in Annes Gesellschaft verübt hat. Aber freilich — neun Jahre — das ist eine lange Zeit. Da kann sich der Mensch wohl ändern, besonders, wenn das Leben ihn so hart anfaßte, wie die kleine Anne, die alles verlor, Eltern, Heimat, Bermögen.

"Darum mußt Du mich aber nicht bedauern, Habi", hatte sie gleich an jenem ersten Tage im Kupee gesagt, "ich sühle mich trozdem sehr gliicklich, wenn ich auch nur eine arme Bolksschulzlehrerin bin. Mein Leben hat doch nun einen Inhalt. Das war früher noch nicht einmal der Fall. Das Hehen aus einem Bergnügen ins andere konnte man wenigstens kaum so bezeichnen."

Hadwig erfuhr auch, daß eine wohlhabende Tante ihr die Mittel zu dieser Erholungsreise vorgestreckt hatte.

"Geschenkt will ich nichts haben, auch nicht von den reichen Berwandten."

Sadwig dachte bei all dem zum ersten Wale daran, daß es für sie vielleicht auch besser gewesen wäre, wenn sie nicht im überssluß hätte auswachsen dürsen, wenn sie sich ihr Glück ein wenig aus eigener Hand hätte zimmern müssen. Sie war klug und mutig — das auf eigenen Füßen stehen würde ihr kaum schwer gefallen sein. Nun war es zu spät.

"D nein, Hadwig, Du irrst", sprach Anne gelegentlich auf eine derartige Bemerkung. "Zum Lernen ist es nie zu spät."

"Doch. Wenn man noch dazu kein ausgesprochenes Talenk hat."

"Trothdenn. Man kann auch so seinem Leben Wert und Inhalt geben. Übrigens — Du bist ja nicht talentlos. Oder hast Du vergessen, daß Du in den Sprachen uns allen über warst?"

Um Hadwigs Mundwinkel zuckte es spöttisch. "Soll ich am Ende Stunden geben?"

"Warum nicht?" war Annes ruhige Erwiderung. "Ich wüßte nicht, was Dich davon abhalten könnte, wenn es Dir wirklich Freude bereitete."

"Ach, ich hab noch nicht darüber nachgedacht, ob das der Fakt wäre. Aber vielleicht — man kann das nicht wissen." Sie schaute nachdenklich vor sich hin, dann lachte sie leise. "Es ist ja eine Tollheit! Hadwig Otten und Sprachlehrerin! Was man bloß daheim sagen würde!" Wieder lachte sie.

"Was man daheim sagen würde!" wiederholte Anne langsam. "Ich dachte nicht, daß dies für Dich in betracht käme, daß es Dich bekümmern würde."

"Das tut es auch nicht", antwortete sie schnell. "Gott bewahre, im Gegenteil. Erst recht täte ichs, wenn es mir Spaß machte. Aber es ist das Nechte nicht", setzte sie ernster hinzu. "Sieh mal, Anne, die da sernen, das sind Backsiche, halbwüchsige kleine Mädel, die nur Unterricht nehmen, weil es mal so zum guten Ton gehört, Englisch und Französisch plappern zu können. Und die Aufgabe reizt mich nicht."

"Das kann ich mir ja denken", gab Anne zu. "Aber alle find das doch nicht. Wie ist es denn mit Deinem Russisch? Du fingsk gerade damit an, als wir uns zuletzt sahen."

"O, das habe ich an der Quelle weiter studiert. Ich war mit meinem Manne einige Wonate in Petersburg. Ebenso Italienisch. Unsere Komreise habe ich ausgenutzt."

"Und das soll nun alles so liegen bleiben? Wo es Dich nach Arbeit verlangt! Sei nicht töricht! Du brauchst ja keine Backsische zu unterrichten, Liebste. Uch Du, es gibt noch so viele andere — Unbemittelte, die brennend gern lernen möchten und nicht können, well das Geld ihnen sehlt. Denen gib Unterricht. Du kannst es ja ohne Honorar tun, Du Reiche! Und da hast Du dann eine Tätigkeit und ein weites Feld für dieselbe. Wie viel Du sördern kannst, deuke bloß! Und wie Dich das begliicken wird!"

Die kleine Anne war ordentlich begeiftert. Hadwig hatte die Hände unters Kinn gefaltet und sagte nichts. Aber in ihr arbeitete es mächtig — das sah Anne wohl und berstand es auch. Darum

störte sie die Freundin nicht, sondern überließ sie ruhig den eigenen Gedanken.

Im selben Hotel, welches Hawig und Anne beherbergte, hatte auch ein Prosessor aus Berlin Wohnung genommen. Er war den beiden sosort aufgefallen, denn es konnte kaum einen schöneren Mann geben als ihn — ein echter Germanensohn, hoch, breitschultrig, mit ernstem Denkerantlik. Aber er war blind. Und als sie dies bemerkten, interessierte er sie noch viel mehr. Sie bemitleideten ihn. Doch sie waren ängstlich bemüht, ihm dies zu verbergen, weil sie fanden, daß Mitleid etwas entsetzlich Demitigendes hat, besonders sür stolze Naturen. Und das war der Prosessor unzweiselhaft.

Er speiste stets allein, doch als Hadwig und Anne näher mit ihm bekannt wurden, baten sie, daß er an der Table d'hote teilnehmen möckte.

"Wir können Ihnen gewiß eben so schön vorlegen wie der Piccolo", sagte Hadwig.

"Und wir würden es auch sehr gern tun", setzte Anne freundlich hinzu

Er wendete den Kopf nach der Richtung, aus welcher Annes Stimme kam.

"Ja, wirklich? Aber ich möchte Ihnen keine Last sein." Sie versicherten ihm das Gegenteil.

"Die einsamen Diners sind doch gewiß sehr langweilig —"

"Ich bin schon daran gewöhnt, meine gnädige Frau. Frei-Lich, angenehmer speist es sich jedenfalls in Gesellschaft —"

Und so kam es denn, daß er nun bei Tisch zwischen Habig und Anne seinen Platz hatte, um den ihn männiglich nicht wenig beneidete. Nicht um Annes wegen — die nahm man nur als "Frau Ottens Freundin" mit in den Kauf, aber um Hadwigs willen. Und dieser Professor schien seine reizende Nachbarin nicht einmal so besonders zu würdigen. Er unterhielt sich viel mehr mit der unscheindaren Lehrerin. Freilich — er war blind — das entschuldigte den Mißgriff zur Genüge.

Blind war der Professor, daran ließ sich nichts ändern -"unheilbar" hatte es bedauernd nach jeder Untersuchung geheißen — aber taub war er doch nicht. Ihm sagte der Klang einer Stimme tausend Dinge, die sehenden Menschen entgangen wären, so fein war sein Gehör. Und stand er jemandem zum ersten Male gegenüber, so konzentrierte sich seine ganze Aufmerksamkeit auf des Betreffenden Sprachorgan. Er lauschte dann förmlich mit der Seele. Und nach der Stimme formte er sich das Bild des Menschen und zog Schlüsse auf dessen Charakter. Selten täuschte er sich dabei. Es waren Ausnahmefälle, wo es geschah. Annes Stimme hatte ihn nun vom ersten Augenblick an gefesselt — ja, nicht nur das — sie taten ihm geradezu wohl, diese tiefen Töne, diese "Mollakforde", wie er sich ausdrückte. Wenn Anne sprach, war das ihm wie eine Liebkosung. Ihre Stimme hatte nichts Scharfes, Sartes - keine Eden und Ranten - wenn fie fprach, mußte er immer an die weichen dunklen Tone eines Cellos denken. Und darum zog Anne ihn mehr an, als Hadwig, obschon er sich and an dieser extreute, weil sie so klug war und so frisch und

Einmal, als er mit Anne am Strande saß, sprachen sie von ihr.

"Ift sie sehr schön?" fragte er. "Das heißt, ich meine, ob Sie Ihre Freundin schön finden", verbesserte er. "Denn Schönheit ist ein durchaus persönlicher Begriff, einer, der von unserem eigensten Empfinden gebildet wird."

"Ja", antwortete Anne, "ich finde Hadwig schön. Aber wenn ich das sage, denke ich natürlich nicht an griechtische Gottheiten."

"Beschreiben Sie mir Frau Hadwig doch etwas", bat er. "Ach, das kann man nicht."

"Bersuchen Sie es nur. Fangen Sie zum Beispiel beim Haar an. Welche Farbe hat es?"

"Es ist dunkel — die Farbe läßt sich schwer bestimmen — und leicht gewellt.

"Die Augen?"

"Groß, klar — tief wie zwei Bergseen. Die Nase — da Sie nun doch alles wissen wollen — eigentlich ein wenig zu kurz, aber das schadet nichts. Der Mund ist schön geformt mit einem stolztrozigen Zug, und wenn sie lacht, so vertiesen sich zwei allerliebste Grübchen in ihren Wangen. Diese Grübchen passen gar nicht zu den ernsten, nachdenklichen Augen. Aber wirklich — Sie können sich so kein Bild von ihr machen. Man muß das Ganze sehen, die Gesamtwirkung. Ihre Art, sich zu bewegen, kann man in Worten iberhaupt nicht schilbern."

"Ift Frau Hadwig groß?"

"Na — mittel — aber schlank, feingliedrig. Sie hat etwas von der Schmiegsamkeit junger Birken."

Er nickte. "Ich sehe sie ordentlich vor mir."

"O, in Wirklichkeit ist sie gewiß viel reizender, verlassen Sie sich darauf. Und sie erscheint einem auch jeden Tag anders. Aber da ist sie — da kommt sie eben zurück —"

Hadwig war am Strande spazieren gegangen, immer dicht am Wasser hin, beinahe bis Flinthörn. Kein Mensch war ihr begegnet, und die große Einsamkeit hatte ihr wohlgetan. Da konnte sie so recht den Gedanken nachhängen, und sie war gewandert weiter und weiter, bis eine mächtige Priese ihr endlich den Weg versperrte. Recht war ihr das nicht, denn heute lag ihr die Wanderlust in allen Gliedern. Aber das half nun nichts. Sie nußte umkehren. Nun kam sie doch ein wenig müde bei den anderen an. Sie hatte sich rote Wangen gelausen, und wirr stahl sich das dunkle Haar unter dem roten Strandhut hervor.

"Da —" sagte sie und schüttelte eine Anzahl Muscheln aus ihrem Taschentuch in den weißen Gligersand. "Bunderschön, nicht? Blau — braun — gelb — rosa — alle Farben —" sie hockte neben der bunten Herrlichkeit am Boden und wühlte vergnügt darin herum. "Weißt Du, Anne, was ich sein möchte?" "Nun?"

"Ein Kind, um noch einmal spielen zu können. Sieh bloß — ein ganzes Puppenservice! Da die Teller", sie suchte die kleinen rosigen Muscheln aus, "dann eine Gemüseschüssel, eine Fleischplatte, da eine Terrine — alles ist vorhanden. Und so elsenzart! Das feinste Porzellan. Warum lachen Sie denn, Herr Prosessor? Weil ich so kindisch bin?"

"Nein, gnädige Frau, ich freue mich über Sie."

"Ach?" sie hob staunend das Näschen. "Wieso denn?"

"Weil Sie aus allem etwas zu machen wissen, an allem Gefallen sinden."

"Cefallen finden? Aber nein — das ist viel zu wenig", sie rieb eine feuchte Muschel an ihrem Ürmel trocken, "ich freue mich ja so unbeschreiblich über alles, und dann freue ich mich wieder, daß ich es jekt so kann."

"Können Sie es denn nicht immer?"

"Eigentlich wohl — aber daheim — wissen Sie, da zerstören die Menschen einem oft die schönsten Freuden. Ich brauchte mir nun freilich nichts darauß zu machen und könnte mich trot der Menschen ruhig weiter freuen, manchmal gelingt mir das auch, aber lange nicht immer, leider —"

"Das kann ich mir denken."

"Ja? Wirklich?"

Er lachte gutmitig. "Wirklich! Sie scheinen mir nicht eben viel Menschenkenntnis zuzukrauen, gnädige Frau. Übrigens sprachen wir vorhin sehr lebhaft von Ihnen."

"Ach? Und mir haben nicht einmal die Ohren geklungen."

"Unbegreiflich!"

"Hätte es das linke oder das rechte sein müssen?" fragte sie munter.

"Nun, da Fräulein Cönit so begeistert Ihr Lob sang, doch wohl das linke," gab er in derselben Weise zurück.

"Die Anne hat mein Lob gesungen? Du gutes Ding!"

Sie legte zärklich die Hand auf die der Freundin.

"Fräulein Cönit hat Sie mit Worten getypt."

"Nein! Und nun wissen Sie natürlich genau, wie Frau Hadwig Otten aussieht?"

"Genau. "

"Also?" Erwartungsvoll und neugierig zugleich sah sie ihn an.

"Darf ich mich durch ein Gleichnis ausdrücken?"

"Wie Sie wollen."

"Dann möchte ich Sie mit einer lieblichen Blüte vergleichen, die bestimmt ist, alles zu beglücken, die aber auch nur leben und atmen kann in Licht und Sonnenschein."

"Nein, o nein", widersprach sie, "die Blume verträgt auch den Schatten und rauhe Luft. Eine Treibhauspflanze ist sie nicht."

"Das wollte ich damit auch nicht ausdrücken. Aber in bezug auf den Schatten — täuschen Sie sich hierin auch nicht? Haben Sie das schon ausprobiert?"

"Warum denn nicht? Oder glauben Sie, daß es ein schattenloses Dasein geben kann?"

"Nein, das glaube ich nicht."

"Ich auch nicht!" seufste Anne. "Aber Deines, Hadwig, das hat so viel Licht."

"Und wo viel Licht, ist auch viel Schatten! Eine alte Wahrheit, Anne!"

Sie sagte es fast herb.

"Die Blüte ist also wetterfest," lenkte der Professor ein.

"Ja, das ist sie. Und nachher sprachen Sie noch vom Beglücken," suhr sie fort, "alle beglücken, so meinten Sie. Aber das ist auch salisch. Dazu habe ich weder Lust noch Talent."

"Wer weiß!"

"Nein nein, ich kann nur einem gehören, nur einen Menschen gliicklich machen", sie mußte plötklich an Fürke Allmers denken. Da wurde sie verlegen und brach ab. "Das ist ja alles Unsinn, nicht wahr? Erzählen Sie mal lieber, wie Sie sich Anne denken, Herr Prosessor."

Anne wollte das nicht.

"Warum nicht? Schießen Sie nur los!" ermunterte Hadwig.

Langsam glitt des Blinden Hand über den weichen, blonden Bollbart. "Das will bedacht sein, sonst mache ich wieder Schnitzer, wie bei Ihnen."

"D, unbesorgt!" lachte sie. "Die streichen wir alle rot an, ohne Erbarmen."

"Bon mir ift aber wirklich nichts zu fagen", wehrte Anne.

"Abwarten, mein Liebling! Kennst Du nicht das schöne Sprichwort: Bescheidenheit ist eine Zier, doch weiter kommt man ohne ihr? Siehst Du! Dann beherzige es ein bischen."

"Sagen mit Worten kann man von Fräulein Cönitz auch nicht viel, da muß ich ihr recht geben. Ich wenigstens möchte den Versuch kaum wagen."

"Aber so ungefähr", bat Hadwig.

"Nein, bitte, Herr Professor, bemühen Sie sich nicht. Ich bin ein ganz gewöhnliches Menschenkind —"

"Gewöhnlich? Nein, Fräulein Anne, das sind Sie kaum", widersprach er. "Wenn das Cello menschliche Gestalt annehmen könnte", suhr er zögernd fort, "so würde es vielleicht Ihnen gleichen."

"D!" sie schüttelte den Kopf. "Ich bin nicht schön, nicht einmal hübsch."

"Aber jedenfalls liegt Charafter in Ihren Zügen."

Hadwig stimmte ihm bei.

Er kam nochmals auf das Cello zurück.

"Ich könnte es mir sehr gut als Frau denken, als eine schlanke Frau mit dunkler Stimme und weichen sorglichen Händen, und das haben Sie alles, Fräulein Anne."

Sie schwieg.

"Er ist eben blind", dachte sie. "Wenn er mich sehen könnte, so würde ihm der Vergleich sicher nicht einfallen."

Sinnend schaute sie hinaus auf die glitzernde Wassersläche, und ihre Gedanken bauten heimlich eine schimmernde Strahlen-brücke ins Weite.

Plöglich schrie Hadwig auf und fuhr empor, und Anne, jäh zurückgerusen in die Wirklichkeit, stimmte unwillkürlich in den Schrei ein.

Unruhig hob der Professor den Kopf. Er hatte keine Ahnung, um was es sich handelte.

"Meine Muscheln!" jammerte Hadwig. "D Junge, Junge!" Bürnend blickte sie auf den kleinen Blonden, der ihr in kindlichem Ungestiim die Muscheln zertreten hatte, die zum Trocknen im Sande lagen.

"Ich kann Dir gern andere dafür suchen", stotterte das Bübchen in treuherziger Verlegenheit. "Ich wußte nicht, daß Du sie hingelegt hast."

Sie nickte. Böse konnte man dem jungen Sünder unmöglich sein, und sie schon gar nicht.

"Laß nur, es macht nichts."

Erleichtert lief er davon.

"Meine Muscheln." Bedauernd suchte fie die bunten Scherben zusammen.

"Aber Hadwig, es gibt dock foldhe Mengen davon! Daß Du da trauerst."

"Ja, ich weiß selbst nicht, weshalb es mir so weh tut! Aber siehst Du, wie der Junge darauf trat und ich das leise Knistern hörte, da hätte ich ihn schlagen können! Wahrhaftig! So viel Schönheit und so mutwillig zerstört!"

IV.

Jürke Allmers ist Frühaufsteher und das hat seinen besonderen Grund. Der Tag mit seiner reichen Arbeit nimmt ihn dermaßen in Anspruch, daß ihm keine Zeit für irgend ein Privatvergnügen bleibt, und das ist nach Jürke Allmers Ansicht auch gar nicht nötig, denn Tagesstunden sollen Schaffensstunden sein. 11nd ihm macht das Schaffen Freude, er liebt die Arbeit, die des Mannes ganze Kraft erfordert. Aber nicht deshalb steht er mit der Sonne auf, nein, so pflichteifrig ist er nun doch nicht, sondern eben eines gewissen Privatvergnügens wegen. Dies sind die langen, einsamen Morgenspaziergänge, die er bei jedem Wetter unternimmt. Selbst der Regen halt ihn davon nur in Ausnahme= fällen ab, denn er kennt für sich ja nichts Schöneres, als hinauszuwandern in die erwachende Natur, und wenn er eines dabei bedauert, so ist es, daß Bremen völlig im Tieflande liegt, daß er nicht von Bergeshöhen die aufgehende Sonne grüßen kann. Und gerade heute, als der Mond noch groß, rund, leuchtend am mattblauen Morgenhimmel hängt, und dünnes graues Gewölk über dem Sorizont lagert, gerade da muß er so lebhaft eines Sonnenaufganges gedenken, des letten, den er kurz vor der Mutter Tod mit jener im Gebirge erleben durfte. Es ist ihm, als sei es gestern erst gewesen und nicht vor drei Jahren, daß sie zusammen aufwärts wanderten über Wurzeln und Gestein. Traumhaft still war es noch im Tal. Aber schon regte es sich leise im Wald, zwitschernde Stimmen wurden laut, ichlantfüßige Rebe graften im Frühlicht, und ein aufgeschreckter Hase sprang dicht vor ihnen über den Weg

und verschwand vor ihnen im Unterholz. Und indem sie vorwärts klommen, färbten sich allgemach die grauen Wölkchen im Often, und der Schein wurde tiefer und tiefer, bis sich endlich eine rosenrote Lichtwelle über den ganzen Horizont ergoß. Der alte Felsen, der in der Ferne so stolz-tropig in die Lüfte ragte, hatte sich urplötlich mit einem Krönlein aus rotem Gold geschmückt, das in schier märchenhafter Pracht funkelte und gleißte. Dies Funkeln und Gleißen nahm zu, mehr und mehr, und das Krönlein wuchs und wuchs und schoß Feuerblige nach allen Seiten. Und schließlich war es gar kein Krönlein mehr, sondern die Sonne, die droben auf dem Berge stand und lächelnd ins Land grüßte, die Felsen und die Wälder küßte und mit ihren Lichthänden die Schleier von den Tälern zog, so daß die Schatten der Nacht, die drunten noch lagerten, erschrocken entflohen. Und höher stieg sie und höher. Tiefblau war der Himmel und neidisch erblaßte der Mond.

"Sieh, Mutter", fagte Jürke damals, "der Nachtwandler kann die Sonne nicht ertragen."

"Ja, mein Junge", o, er meint noch der Mutter Stimme zu hören, "so geht es wohl all denen, die nicht die Kraft haben, aus sich selbst heraus zu leuchten."

Die Mutter war eine Sonnennatur gewesen, sieghaft und mild zugleich, und obschon er, Fürke, viel von der Mutter hat, ist es doch recht dunkel geworden im Haus, seit sie nicht mehr drinnen waltet. Dem Hause sehlt die Herrin. Jest, nachdem Hadwig in sein Leben getreten war, kommt ihm das erst voll zum Bewußtsein. Und nun wußte er nicht einmal ihren Namen. Wußte nicht, ob sie überhaupt frei, Witwe vielleicht, oder noch gebunden! Wer ihm das hätte sagen können! Aber Jürke Allmers ist ein Mann der Tat, und so gab er sich nicht lange unnützen Grübeleien hin, sondern schrieb kurz entschlossen an das Badekommissariat zu Langeoog und fragte an, wer an dem und dem Tage auf der Insel eingetroffen sei. Er bat sehr höflich um genaue Namensangabe der betreffenden Personen. Die Antwort erschien denn auch umgehend. Heute, als Jürke von dem gewohnten Spaziergang zurückkehrt, liegt sie unter anderen Postsachen auf seinem Schreibtisch. Haftig reißt er den Umschlag auf und lieft die wenigen Zeilen. Die Sand, welche das Blatt hält, zittert merklich.

"Am genannten Tage", lieft er halblaut, "nur zwei Damen, Fräulein Anne Conit, Lehrerin, und Frau Hadwig Otten, Witwe des bekannten Malers."

(Fortsetzung folgt.)

(Nachbruck berboten.)

### Die radelnde Braut.

Humoreste von Adolf Thiele.

Im Salon des Jahrradfabrikanten Köppelmann fagen zwei

jüngere Frauen in eifrigem Gespräch.
"Sieh nur zu, Jenny, daß Du Dich nicht einmal fangen läßt!" sagte die Hausfrau zu ihrer Freundin. "Eroberungen machen ist immer gefährlich."

machen ist immer gesährlich."

"Sei da ganz unbesorgt, Mice!" erwiderte die nach der neuesten Mode etwas auffällig gekleidete Besucherin. "Man behandelt eben die Männer, wie sie sich geben, und das — ist dumm genug. Freilich mit dem Heiraten —" Sie stockte.

"Run ja, Zennh, Du als junge, sesche und — nicht zu vergessen — wohlhabende Bitwe kannst ja Ansprüche machen."

"Und die mache ich auch! Heirate ich, so muß es ein hochgesstellter oder reicher Mann sein —"

"Ein Mann, der Deine Bünsche in bezug auf Glanz und seines Austreten ersillen kann."

"Za, selbstverständlich; die anderen, mit denen man so slirtet", fügte sie mit spöttischem Lächeln hinzu, "die ersüllen eben einen anderen Zweck."

"Allerdings, Du Schlaukopf, Du kommst nicht zu kurz dabei!"

"Allerdings, Du Schlaukopf, Du kommst nicht zu kurz dabei!" Lachte die Hausfrau. "Nun sage einmal, wieviel brauchst Du denn schon wieder?

"Schon wieder?" entgegnete Jenny. "Erlaube einmal, Ihr, die Firma Karl Köppelmann, habt doch den größten Profit von meiner sogenannten Schlauheit."

"Nun, das sind Ansichten! Du gibst eben zu viel aus!"
"Genug davon! Ich din einmal ein nobles Leben gewöhnt!
Sag Deinem Mann, er solle mir zweihundert Mark geben!"
Die Hauftrau holte aus dem Kontor ihres Mannes die.
Summe. Nachlässig steckte die elegante Witwe die Goldstücke ein

und entfernte sich.

Alls sie einige Stunden später die für put- und kauflustige Damen so gefährliche Leipzigerstraße verließ, konnte sie einem guten Teil des empfangenen Geldes Heines Wort zurusen: Meine güldenen Dukaten, wo seid Ihr hingeraten? —

"Uff! Doch nichts langweiliger als solch eine Oper! Für das Billet hätte ich eine Flasche Bordeaux haben können, eine leidliche Marke! Na, wenn ich nicht wüßte, warum ich hier bin! Nur mal jett schnell einen Cognac genehmigen. Wie sie mich wohl aufnehmen wird, die kleine Witwe "mit die Felder!"

Auf diesem Niveau bewegten sich die Gedanken eines sein gekleideten Herrn, der nach dem ersten Akt eines alle Musikfreunde

entzückenden Tonwerkes in das Foher des königlichen Opern=

hauses trat.

Nachdem er zwei Cognacs genossen, nahmen seine etwas verglasten Augen den Ausdruck der Aufmerksamkeit an. Sin und her flutete die Wenschenmenge.

Plöglich erheiterte sich das gedunsene Antlit unseres Selden, er trat auf eine Dame zu und verbeugte sich mit den Worten: "Also habe ich doch das Glück, gnädige Frau begrüßen zu dersen."

In liebenswürdigster Weise kam ihm Jenny, die brünette Witwe, entgegen. Bald hatte sich ein Gespräch angesponnen, das dem cognacfreundlichen Herrn ein Schmunzeln und dann den Ausdruck wahrer Seligkeit ins Gesicht zauberte.

Wirklich, die Witwe schien anbeißen zu wollen! "Sie sind gewiß auch Naturfreund!" flötete sie jest. "Wie herrlich, sich aus Rad zu schwingen, die beengende Stadt hinter sich zu lassen und hinaußzuschiegen in die blühende Natur!" Herr Neidlich, ihr Gegenüber, machte hierzu ein verständnis-

Herr N Loses Gesicht

loses Gesicht.

Die Witwe bemerkte das mit scharfem Blick. "Und dann der samose Durst, ach, der bildschöne Durst!" suhr sie sort.

Hah, das Kadsahren, es ist mein alles!" sagte Jenny mit entzückter Miene. "Sie radeln doch auch?"

"Leider nicht, gnädige Frau!" bedauerte Neidlich.

"Wie?" rief Frau Jenny aus. "Ein Mann, der nicht Kadsahrt? Ich würde meine Sand nie einem solchen Manne reichen."

Herr Reidlich machte ein Gesicht, als ob er ein Glas Wassertriefen müßte.

trinken müßte.
"Und es ift doch so leicht zu erlernen", suhr die Fanatikerin fort. "In acht Tagen ist man persekter Kadsahrer. Katürlich nicht mit jedem Kade. Ich benuße nur die Käber von Köppelmann. Sie kennen die berühmte Firma Karl Köppelmann, Spandauer-

ftrake ? Das Glodenzeichen ertönte, das Publikum strömte in den

Theaterraum zurück.
"Auf Wiederseichen in der nächsten Pause!" flüsterte sie ihm zu; er begnügte sich mit einer Berbeugung und einem Gesicht, als würde er zu einem Austernfrühstück eingeladen.
Während des nächsten Attes ließ er natürlich Musik Musik sein und überlegte, ob er sich der radlustigen Witwe anschließem sollte. Seine Finanzen standen ja faul, Hülfe war dringend notwendig, aber zu einem Rade langte es noch und nachher — dann war ja die Witwe sein.
Sein Entschluß war gesaßt und in der nächsten Pause außgebrocken

gesprochen. Fennh verabredete mit ihm, sich in vierzehn Tagen zu einer bestimmten Stunde pünktlich vor dem Brandenburger Tor zu treffen, um eine Probesahrt durch den Tiergarten zu unternehmen, und als die so schön Vereinten am Schluß der Pause wiederum getrennt wurden, da warf ihm die Witwe ihren seurigsten Blick zu und flüsterte leise aber sehr nachdrucksvoll: "Mso nur Karl Köppelmann, Spandauerstraße!"

mann.

"Entschuldigen Sie!" erwiderte der "smarte" Geschäftsmann ebenso höslich wie sest. "Weine Käder haben einmal diesen Preis,

es fährt sich aber auch ganz vorzüglich mit ihnen. "Übrigens", fügte er mit einer Keinen Dosis Geringschätzung hinzu, "übrigens habe

ich auch nur feiner Aunden."
Serr Neidlich mußte nachgeben, er bereitete sich jedoch vor, einen respektablen Pump anzulegen. Herr Köppelmann, ebenso hösslich wie fest, vereitelte diese angenehme Absicht, und so zog denn Herr Neidlich, nachdem er den beabsichtigten Pump anderswo sirm gemacht, endlich mit seinem teuren Rade ab, während ihm der gewiegte Geschäftsmann noch alle möglichen Garantieen zusicherte.

Eine Garantie freilich konnte er ihm nicht geben, die der Ersberung der wohlhabenden Witwe, aber das traute sich Neidlich selbst zu: war sie doch so liebenswürdig zu ihm gewesen und hatte er doch ihren Wunsch erfüllt, sich mit einem dem ihren ebenbürtigen

Rad zu versehen. Mit Feuereiser Iernte der glückliche Liebhaber nun die Kunst des Fahrens, und mit manchem Sturz auf der Kennbahn versöhnte ihn der Gedanke an ihr Blid.

Endlich kam der Tag der Probesahrt heran.
Die dunkelhaarige Witwe hatte Wort gehalten, sie war in elegantem Kadlerkostim erschienen. Gewandt tummelte sie ihr Stahlroß und bald radelte sie neben ihrem Ritter, der noch etwas unsicher war, und eine große Neigung bekundete, auf Menschen und Bäume loszusahren, durch den Tiergarten dahin.

Nach einer vergnügten Stunde, die durch sportliche Gespräche gewiirzt wurde, kam man wieder am Brandenburger Tor an.

Schon wollte Neidlich sich zu der Frage erkühnen, wann er wieder das Gliich haben könne, als ihm seine Begleiterin plötzlich recht freundlich zurief: "Noch besten Dank sür Ihre Begleitung und auf Wiedersehen!"

She der noch unbeholfene Fahrer folgen konnte, war die gewandte Radlerin im Gewühl der Wagen und Fußgänger verschwunden, Neidlich aber hatte Mühe, sich vor dem Geräderts

schwunden, Reidlich aber hatte Mühe, sich vor dem Gerädertwerden zu retten.

Bald machte er nun Fortschritte im Sport, obgleich dieser seinem durstigen Gemüt etwas unbequem war.

Doch er wußte ja, warum er litt!
Er fragte nun bei der Witwe schriftlich an, wann er sie wiederschen dürse, aber seine Brieschen blieben ohne Antwort, und als er persönlich die Verehrte aussuche, meldete ihm die Zose, die gnädige Frau sei nicht zu Hause.

Reidlich wurde melancholisch.

Da saß er nun mit seinem teuren Rad und ohne Braut!

Trübselig schlenderte er — das Nadfahren hatte er aufgegeben — eines Tages zum Brandenburger Tor hinaus, nur zufällig, denn der Tiergarten hatte ihn nie interessiert, dort gab es zu wenig Mestaurationen!

Plöstlich erblickte er die Witwe. Sie war zu Nad und —

Neben ihr radelte ein Herr, der ihm bekannt war, der Buch-halter eines großen Destillationsgeschäfts, namens Grunert.

Heiter und vergnügt, aber noch ziemlich ungeschickt, radelte er neben der Witwe die große Allee hinauf, dis beide Neidlichs trübem Blick entschwanden.

Mso Grunert hatte sie ihm abspänstig gemacht! Na, den wollte er sich kaufen!

Angst hatte er nicht vor ihm, war doch Grunert ein niedliches Männchen und die Gutmitigkeit selbst.

In der Privatwohnung konte er ihn zwar nicht auffucken, und in der Restauration, in der Grunert zu verkehren pflegte, hatte Serr Neidlich einen so bemerkenswerten Bären angebunden, daß er sich — es war übrigens nicht die einzige — nicht mehr

Endlich, nach drei Wochen, sah er Grunert auf der Straße und begrüßte ihn freundlich. Als er ihm jedoch die übliche Gra-tulation wegen seiner Ersolge bei der "schönen Witwe" versetze, lehnte der Beglückwünschte mit traurigem Gesicht ab.

Grunert gehörte zu den liebenswürdigen Menschen, die anderen einen ungetrübten Genuß dadurch bereiten, daß sie ihnen ihr Pech haarklein erzählen.

und so beichtete denn der harmlose Grunert nicht nur, daß er von der Witwe seit jener ersten Probesahrt konsequent "geschnitten" werde, sondern daß auch — welcher Zufall! — einem seiner Bekannten, dem Oberpostassissen Malz, ganz die nämliche Geschichte mit der Witwe passiert sei.

Mit gespisten Ohren hörte Neidlich zu. Das war ja ein ganz raffiniertes Weib.

ganz raffimertes Weid.

Er selbst war natürlich zu schlau, um auch sein Pech zu erzählen, doch wollte er bereits in Entrüstung ausbrechen, als er sich im letzten Moment noch besann und nur äußerte: "Freisich, eigentimsticher Zusal! Wer weiß, worin Sie beide es mit der Frau versehen haben? Derartige Damen sind oft dissi; "Nach einigen Worten des Trostes verabschiedete er sich.

Mit einem Blick auf den ihm undermeidlich drohenden Ban-ferott und zugleich von den Bildern seiner Lieblingsgetränke und -gerichte umgaukelt, saste er einen kühnen Entschluß. Nachdem er durch einige Cognacs seine Kourage gehoben, ließ er sich bei der Witwe melden. Auf die ihm bereits bekannte Antwort der Zose, die gnädige Frau sei nicht zu Hause, fragte er, wann dies der Fall sein werde, er müsse sie einer sehr wichtigen Sache sprechen und werde wiederkommen.

Eine Stunde später empfing ihn Jenny. Etwas verlegen bat

sie ihn, Platzu nehmen. Herr Neidlich, dem der ihm auf den Fersen folgende Banke-rott und der Cognac gut einheizten, blieb aufrecht stehen.

"Gnädige Frau!" rief er. "Ich weiß alles! Sie überschen vielleicht die Folgen nicht. Wenn wir jedoch alle vor Gericht treten sollten, Grunert, Malz, verschiedene andere Serren und meine Wenigkeit, wenn dann Herr Köppelmann —"
"Vitte, nicht weiter!" unterbrach ihn Fenny erschrocken.

"Inder identer unterbrach ihn zeinig erschrocken.
"Gnädige Frau, die Fäden liegen in meiner Hand, außer mir ahnt niemand den Zusammenhang. Ich schweige!!! Sie kennen die Wärme meiner Neigung!"

Und so kam es, daß Frau Jenny und Herr Neidlich binnen kurzem ein "glückliches Baar" wurden und daß Herr Neidlich, diesmal noch dem Vankerott entflohen, seinen "geistigen" Genüssen weiter huldigen konnte.

Nur Jenny sah bisweilen trübsinnig drein: so hatte sie sich den "hochgestellten und reichen Mann", den sie heiraten wollte, doch nicht vorgestellte.

doch nicht vorgestellt.

(Nachbrud verboten.)

## Das Tagewerk der Pariserin.

Von Pierre Balbagne.

Autorisierte übersetzung von Margarethe London.

4. Feine und faule Runden.

4. Feine und faule Kunden.
In den Salon zurückgekehrt, bemüht sich die Berkäuserin wieder aufs angelegentlichste um Frau Therese.
"Jest stehe ich ausschließlich zur Versügung der Gnädigsten . Diese Amerikanerin hat sogar Gschmack, nicht wahr?"
"Sie hat mir wirklich Spaß gemacht," erklärte Frau Therese.
"Aber, was für ein Vermögen hat sie ausgegeben?"
"Sie ist in der Tat reich, sehr reich!"
"So eine Kundin ist doch eine seine Errungenschaft für ein Wodehaus, wie das von Sequin."
"Gewiß wird Frau Pelhann für uns eine sohnende Klientin werden; wir kennen sie schon; sie steht schon seit längerer Zeiteuf unserer Liste."
"Bas ist das für eine Liste?"
"Bas ist das für eine Liste?"
"Bir sühren nämlich ein Register über alle reichen Damen,

auf unserer Liste."

"Bas ist das für eine Liste?"

"Bir führen nämlich ein Register über alle reichen Damen, die in Paris leben oder hier durchreisen. Wenn z. B. ein armes Mädchen das Glück hat, einen sehr reichen Mann zu heiraten, gleich wird sie in unsere Liste eingetragen; ebenso wenn eine der Millionen-Amerikanerinnen einen vermögenslosen Franzosen heimführt. Dann lauern wir auf sie und erwarten sie mit Ungeduld, und wenn sie dann wirklich kommen, um sich bei uns Kleider zu bestellen, brauchen wir erst keine Auskünste über sie einzuholen. Das ist eben vorsorglich schon lange geschehen!"

"Und wenn sie nun nicht kommen?"

"Dann wissen wir uns auch zu helsen; in den meisten Fällen sinden sich unter unseren bewährten Kundinnen Damen, die irgendwie Beziehungen zu den in der eleganten Welt Neuangekommenen unterhalten; da muß man eben versuchen, diese dazu anzuregen, uns die Gewünschten Auzglühren."

"Ctwa mittelst irgendwelcher Bergünstigungen?"

"Ratürlich, immer. Ein kleiner Abstrich von der Rechnung, irgend ein gewünschtes Arrangement."

"Sagen Sie schnell, hat Frau von Egriselles, die doch die Amerikanerin mitbrachte, etwa auch . .?"

"D. Enädigste, wie kann denn ich das wissen? Ich ersahre in den seltensten Fällen etwas."

"Schon gut," sagt Frau Zherese lächelnd, "was ich sagen wollte . . . es kann nämlich möglich sein, daß ich schon in diesen Lagen eine jung verheiratete Frau zu Ihnen zu führen haben werde . . ."

"Darisber müßten Gnädigste schon mit Herrn Sequin

Darüber müßten Gnädigste schon mit Herrn Sequin

sprechen!"

precien!"
"Na," fragte Frau Therese neugierig weiter, "wenn Sie schon über die fragsos zahlungsfähigen Kundinnen Register führen, wiediel mehr erst über die "fausen Kunden", die nicht gut bezahlen?"

"Für die haben wir die fogenannte "schwarze Liste". "Saben Sie die schon gesehen?" "Einmal konnte ich darin blättern." "Nicht wahr, da stehen Namen drin, über die man sich wirk-lich wundern muß?" "Selbstwerständlich!" rust etwas unvorsichtig das geschwätzige Fräulein Alice.

Bezahlen die Schauspielerinnen zum Beispiel nicht sehr

"Sie begleichen ihre Rechnungen nicht gerade regelmäßig; sie haben eben ihre "kritischen Womente"; aber schließlich endigen sie doch meistens so oder so mit einem erledigten Konto."
"Bezahlen sie immer direkt, oder durch einen Check von ihrem Mäcen?"

"Sie erledigen das nicht perjönlich; wenn aber ein Herr darauf besteht, selbst die Rechnung der Schneiderin oder Modistin zu begleichen, dann — hat er kein großes Vertrauen mehr in die Alientin, dann ist irgend etwas "faul" in den obwaltenden Verhältnissen, und das ist für uns immer ein Impuls, die Augen doppelt weit offen zu halten. — Aber, Gnädigste, solche Sachen passieren übrigens auch bei Damen der seinen Gesellschaft." "Das ist mir sogar eine Veruhigung, Mice," sagte lachend Frau Maubannes und schlüpste in das Probierzimmer.

(Nachdruck verboten.)

## Aus aller Welt.

Aus aller Welt.

C. K. Die Musit als Heilmittel im Frenhause. Die moderne Heilfunde hat den uralten Glauben an die Heilfurst der Musit wiederschoft wissenschaftlich au berwerten gesicht. Wie aus New-York berichtet wird, hat diese musitalische Heilmusche den dem bem staatlichen Wanhattan-Hospital auf Words Feilmuschode in dem staatsche Manhattan-Hospital auf Words Feilmathode in dem staatsche Heilmusche Heilmusche Heilführen Fatteren in der Bechandlung der Gestleskranken erhoben. In bet Veiter Dr. Deut die Wusst au einem der weschaltsche Westen Kattoren in der Behandlung der Gestleskranken erhoben. In Destimmten Zwischendung der Gestleskranken erhoben. In Destimmten Zwischendung der Gestleskranken exhoben. In Destimmten Zwischendung werden und ein vongelere nitwirkt, das sich nur aus Wärterinnen zusammenselet. Bei gutem Wetter sind diese Konzerte im Feien. Zedem Sonnabend Nachmittag sit ein Ball, an dem die Kranken sich gewöhnlich äuserst rege beteiligen. Der Anz erwekt in den an Welaucholie leidenden Kranken einen Tätigfeitsbrang, der in der Regel sehr beistam wirkt. Wandmad lanzen die Kranken allein, manchmal in Kaaren, aber gewöhnlich in tatinäsig, dah man in dem Lanz kann ein Zeichen von Wärterinnen und Katientinnen hält in der Woche seine regelmäßigen übungen ab, und mit den Anstrummentalfonzerten wechseln die Botalkonzerte und Klowierspiel ab. Besondere Songfalt wird dem eine möglichste Wiedelselung im Krogramm gelegt, dem es hat sich herausgesiellt, das eine häufigere Wiedelnam der Weisenballung des Fechben Krogrammis auf melancholische Katienten keine Dietige Amperamm gelegt, dem es hat sich der ein Allen sitten der Wiedelnam in Krogramm gelegt, dem es hat sich der Anzenschelben Arathen beweisten der Mitter Anzenschlang der Beiterausbildung der Anzenschen heitige Anzenschen der Krogesen aus kleinen der Schaltung der Derfessen und gestigten Beite Anzenschen der Verressichen. Anzen der Verressichen der Mitter der Anzenschaften der Mitter der Mitter der Weiser der Verressichen der Mitter der Derfessen der K

anfangs in einem Zustand von äußerster Erregung war, die auch zur Tobsucht führte. Bereits der erste Bersuch, mit heiterent und traurigen Melodieen Einfluß auf sie zu gewinnen, übte seine Wirkung. Besonders, wenn sie langsame pathetische Weisen hörte, wurde sie stiller; schließlich hörte sie auf zu toben und Tränent traten ihr in die Augen. Almäblich trat eine desinitive Bessenntraten ihr in die Augen. Almäblich trat eine desinitive Bessenntraten ihr in die Augen. Almäblich trat eine dessennt und Tränent traten ihr in die Augen. Almäblich strat eine dessenntraten über einen Wahrenstein angewendet. Die betressende Patientsin war gänzlich indisserent, wenn sie laute, schnelle Musis hörte; seierliche Weisenn dagegen versehlich zu ihrer Heilung bei. Ahnliche Erperimente sind ersolgreich auch in anderen Anstalten gemacht worden. Das überrassendtendste Kejustat wurde bei einer Ihstalt war und an so heftigen Tobsuchtsansällen litt, daß man ihr die Zwangsjade anlegen muske. Ein Choppinsches Nocturno aber beruhigte sie in überraschender Weise, und das Ausstoßen von frivolen Worten unterblieb. In sast allen Hällen wurde während der Experimente eine erheblich bessere. Manche Arzte erklären, daß die erzielten Resultate besser underen Wusser. Wanche Arzte erklären, daß die erzielten Resultate besser wären, wenn der ausübende Musister in seinem Spiel Temperament bestundete und die Erseichterung der Leiden dieser Unglücklichen ihm wirflich am Ferzen läge. Borausgesetzt, daß auch der Patient aufnahmefähig sür Musis sei, wäre dann ein Fortschritt bald zu spiiren. Bei den Patienten des Manhattan-Kospitals wurden die günstigen Resultate freisich auch erzielt, trozdem die meisten neine musistalische Ausbildung. Die Wirstumentalmusse denne eine mesten war flärfer, als die der Instrumentalmussen den en engelrechte Erziebung gehabt hatten, geschweige denne eine musikalische Ausbildung. Die Wirstumentalmussen natürlich auch die anderen Kuren, Sport, Spiele und Unterhaltungen aller Art beibehalten.

ch gagiert. Aeweit der muttalischen Befandlung wurden natürlich auch die anderen Kuren, Sport, Spiele und Unterhaltungen aller Art beibehalten.

C. K. Ein Bunder der Erziehung. In furzem wird der Vericht über eine der bemerkenswertesten Leistungen menschlicher Erziehungskunft, die Herandisdung der kaubstummen und blinden Amerikanerin Helen Keller zu einer in den berscheiensten Estidentin, aus der Feder ihrer Leirerin Wissenichalten bewanderken Studentin, aus der Feder ihrer Leirerin Wissenich zu frühester Estidentin, aus der Feder ihrer Leirerin Wissenich zu frühester Kindheit vorde sie vollständig is din an in da fand, insose dessen auch zu mm; sieden Zahre lang lebte sie m einer Welt der Leere ohne das klare Bewuhstein der Erstlend, das auch das stüngse Kind erlangt; allmäblich wurde sie dann in das Licht des Berkündnisses gesticht, lernte, das Gegenstände und Handlungen Namen haben, und gewann daraus einen Begriff von der Welt, dem Welkalt und den Jesen darausseinen Begriff von der Welt, dem Ratennissen und gewann daraus einen Begriff von der Welt, dem Ratennissen und gewann daraus einen Begriff und deutsch sieder sone nur haben und gewann daraus einen Begriff und deutsch sieder sone werden und gewann daraus einen Begriff und deutsch sieder sone werden der klanderen Und gewann der und gestanständen, Rateinissen und der höheren Nachtentuisen, lernte englich, kranzösisch und deutsch sieder Schaltschaft und errang tatschaft, den Anderschaft und errang tatschaft, den Rateinissen und der Franz der Welter wurde im Rahre 1880 in Machanisch und gehoren und ist jetz eine begabte Erwente im Rahre 1880 in Machanisch aus ist der Veranenabreilung an der Frabenduniversicht. In Machanisch sehn wellen der Kabcliffe College, der Franenabreilung an der Fraben kaller wurde im Rahre 1880 in Machanisch aus der Kabcliffe Schaft aus der Kabcliffe Schaft aus der Kabcliffe aus der Verlagen gestähn den, hat feine begabte Erwente kalle einer Kalle sehn und der Kabcliffe gas fehre Kaller nächt er gegenzt haben, hat fehre kann kalle sie

unterhalten kann. Sie schreibt ein eigenartig klares umd kräftiges Englisch. Sie hat eine Autobiographie geschrieben, die einzig in der Literatur dasteht; diese Lebensgeschichte, wie sie sie erzählt, ist während ihrer lieserungsweisen Beröffentlichung eine der sensationellsten Erscheinungen des Jahres in Amerika gewesen. Für den Psychologen wird der Bericht über ihre Erziehung von ihrer blinden und taubstummen Kindheitsperiode ab, der von ihrer blinden und taubstummen Kindheitsperiode ab, der von ihrer treuen Lehrerin geschreiben ist, noch interessanter sein.

C. K. Von sonderbaren Duellen erzählt eine englische Wochenschrift: Zwei Arbeiter in Lugo (Spanien) hatten vor turzem die Bronzetüren einer Kirche mit einer scharfen Säure zu reinigen, als sie sich in einen Streit verwickelten. Sie prügelten sich und beschlossen dann, den Streit auf der Stelle durch ein "Duell" zum Austrag zu bringen; als Waffen dienten ihnen zwei Flaschen mit Schweselssäure. Sie bearbeiteten einander mit den Flaschen die zerbrachen und ihren Inhalt auf die beiden Männer ergossen. Die Kämpfer sehten trozdem die Schlacht fort und wälzten sich auf der Erde, als die Polizei auf dem Schauplat erschien. Das Gesicht des einen Arbeiters war bis zur Unkenntlichkeit entstellt; der andere war besser dabongekommen, aber arg zerschnisten von den Kämpfer sesten trosdem die Schlacht fort und wälzten sich auf der Erde, als die Polizei auf dem Schauplate erschien. Das Gesicht des einen Arbeiters war dis zur Unferntlickfeit entstellt; der andere war besser, und seine Jände. Arme und sein Hals waren von der Säure verdramtt. Auch Prospekt Park, nahe Brooklyn, war unlängst der Schauplate eines sehr phantastischen weitenmhes, der zwischen zwei herren der Gefellschaft ausgetragen wurde, David Berriel und Daniel Dowell, die sich wegen einer gewissen Wißkau veruneinigten. Die Hauptersonen und Sekundanten zogen sich an eine abgelegene Stelle zurück, wo die Kivalen derart an einem Baum besessigt wurden, daß jeder nur den rechten Arm frei hatte. Dann wurden sie mit Kniitteln versehen, und da sie in Schlagweite waren, machten sie sich übereinander mit solcher Wut her, daß sie die erschödisch dem Anmpse bald ein Ende sehen mußten. Es sind jetzt sechs Jahre her, seit zwei Witglieder des Radsakrerklubs in Granada namens Woreno und Perez des kolosien, ihre Streitigseiten durch eine neue Art Wasssen zu eschschen. Auf ihren Rädsern siehen und mit langen Weisern bewassinet, nachmen sie 700 Juß voneinander entsernt Stellung; auf ein gegebenes Zeichen gingen sie auseinander los. Beim ersten Ausgammenstoß erhielt Woreno eine Wunde am Arm; der zweiten Ausgammenstoß erhielt Woreno eine Wunde am Arm; der zweiten Ausgammenstoß erhielt Woreno eine Wunde am Arm; der zweiten Frust was der als sie zum dritten Wasse, der in wenigen Winnten an einer inneren Verdlutung starb. In Nachsonfort bei Varis kanen im Jahre 1843 zwei junge Franzosen, die wegen einer Billardpartie Streit hatten, überein, dem Streit auf der Etelle zum Austrag zu bringen, indem sie die Villardkrugeln als Wasssen westen streit hatten, überein, dem Streit auf der Etelle zum Austrag zu bringen, indem sie die Villardkrugeln als Wasssen westen seinen Gegner in der Mitse der Streit und der eine namens Welfant gebrauchte sein Kurzssessen den konner eine Schlere desestigt war. Vach eine Schere desestigt war. Vach eine Schere

(Nachbruck verboten).

# Bätselecke.



#### Rettenrätsel.

ba bar ca cles co din e gu gu ir land len li mis na no o o p ra rha ri ro ru the to u ven zar

Aus diesen 31 Silben sind zehn Wörter zu bilben. Die Anfangs-buchstaben ber zehn Wörter bebeuten den Namen einer westindischen Insel.

Die Wörter bezeichnen: 1. Den Entbecker Perus, 2. einen Staat in Sib-Amerika, 3. eine Hirschart, 4. eine medizinische Pssanze, 5. einen berühmten Griechen, 6. einen Fluß in Süb-Amerika, 7. eine alte italienische Stadt, 8. eine Insel im atlantischen Ozean, 9. einen Kömischen Kaiser, 10. einen germanischen Gott.

#### Dechiffrieraufgabe.

12342 - 125624 - 7842 - 910 - 111121324.Für ben Schlüssel: 1 2 7 4 7 3 2 weiblicher Vorname; 9 10 4 13 2 Körperteil; 11 12 1 5 chemischer Stoff; 8 5 4 6 10 asiatisches Volk.

#### Anagramm.

Kober, Leda, Udo, Reich, Ebro, Streich, Rain, Mais, Abel.

Von jedem der vorstehenden Wörter ist durch Umstellung der Buchstaden ein anderes Hauptwort zu bilden und zwar derart, daß die Anfangsbuchstaden der neuen Wörter im Zusammenhang ein sommerliches Vergnügen bezeichnen.

#### Arithmogriph.

1 2 3 6 7 Hausgerät.

2456 Musikstück.

3657 Werkzeug.

4236 Vogel.

5167 Bierfüßler.

6736 Fluß in Europa.

7 6 5 6 4 Musitinstrument.

Die Anfangsbuchstaben 1-7 ergeben einen männlichen Bornamen.

#### Stataufgabe.

(a b c d die vier Farben; A Aß; K König; D Dame, Ober; B Bube, Benzel, Unter; V M H die drei Spieler).

V, der Spieler in Borhand, verliert Großspiel auf folgende Karte: a, b, c, dB; a10, D; b10, K; cA; dA.



Er wollte erst a-handspiel machen, das ja unverlierbar wäre, aber H reizte bis aufgedeckten Rull, sodaß V, der seine vier Jungen sich nicht verkneisen mochte, darüber gehen und Großspiel ansagen mußte. Die Gegner haben jeder alle vier Farben. Im Stat lagen oD, dD. Wie sagen die Karten? Wie ging das Spiel?

## Anflösung des Bilderrätfels.

Leide, so bist Du gelitten.

Auflösung bes Kapselrätsels. Gine Liebe ift ber andern wert.

#### Auflösung bes Zahlenrätsels.

Torpedo (Torte, Oper, Rebe, Peter, Epode, Dotter, Ober).

#### Auflösung der Schachaufgabe.

(Bierzüger von Trarier: B. Kf1, De1, La1, Sd4, f5. Be2, h2, h6. — Schw. Kd5, Lb7, c7, Sa8, h8, Ta6, Ba5, c6, d7, e4.)

1. De1—a3, Lf4 2. Se7†, Ke5 3. Sdc6†:. — 1 . . , Lh2.
2. Se3†, Ke5 3. Sf3†. — 1 . . , c5 2. Db3†, Ke5 3. Dg3†. — 1 . . , Sg6 1. Db3†, Ke5 3. Se6†. — 1 . . , e3 2. Se7†, Ke4 3. Se6. — 2 . . , Ke5 3. Sf3†. — 1 . . , Sf7 (beliebig) 2. Se7†, Ke5 3. Sf5† (Dg3†). — 1 . . , Ke5 2. De7†, Kf4 3. e3†. —

Richtige Lösungen gingen ein von: Gwald Bent, Elsa und Arthur Zut, Helene Abraham, Alfred Damm, L. Budzbon, August Schwantes, Bromberg. Gertrud und Max Wzionteck, Mrotschen.